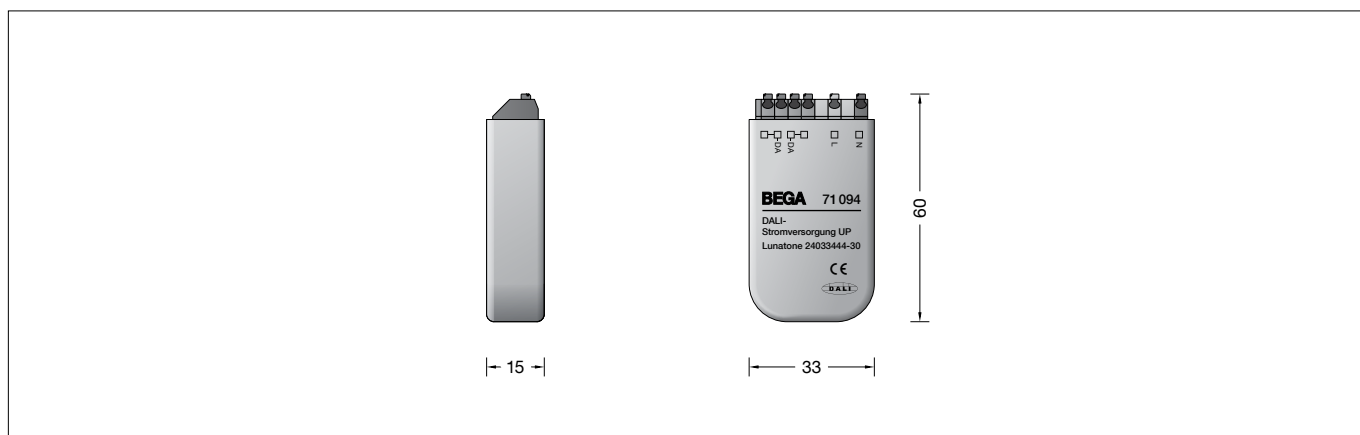


**BEGA****71 094**

DALI-Stromversorgung  
DALI Power supply  
Alimentation DALI



## Gebrauchsanweisung

### Anwendung

DALI-Stromversorgung für den Einbau in Gerätedosen zur Versorgung von DALI-Geräten, bei denen keine eigene Stromversorgung integriert ist.

### Produktbeschreibung

Modul für den Einbau in Gerätedosen  
Anschlussklemmen 0,5-1,5<sup>□</sup>  
DALI-Ausgangsspannungsbereich  
12-20,5 V DC, 16 V typ.  
maximaler Ausgangsstrom 250 mA  
garantierter Ausgangsstrom 30 mA  
Versorgungsspannung:  
120-240 V ~ 50/60 Hz  
Maximaler Eingangsstrom 5 mA  
Leistungsaufnahme: max. 1 W  
Betriebstemperatur: -20 °C bis 55 °C  
Schutzart  
Gehäuse: IP 40  
Anschlussklemmen: IP 20  
CE – Konformitätszeichen  
Gewicht: 0,05 kg

### Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieses Ergänzungsteils sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Die Montage und Inbetriebnahme darf nur durch eine Elektrofachkraft erfolgen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an dem Ergänzungsteil vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

## Instructions for use

### Application

DALI power supply for installation in device boxes to supply DALI devices that have no power supply of their own.

### Product description

Module for installation in device boxes  
Connection terminals 0.5–1.5<sup>□</sup>  
DALI output voltage range  
12–20.5 V DC, 16 V type  
Maximum output current 250 mA  
Guaranteed output current 30 mA  
Supply voltage: 120-240 V ~ 50/60 Hz  
Input current maximum 5 mA  
Power consumption: max. 1 W  
Operating temperature: -20°C to 55°C  
Protection class  
Housing: IP 40  
Connecting terminals: IP 20  
CE – Conformity mark  
Weight: 0.05 kg

### Safety

The installation and operation of this accessory are subject to national safety regulations. Installation and commissioning may only be carried out by a qualified electrician. The manufacturer accepts no liability for damage caused by improper use or installation. If modifications are subsequently made to the accessory, the person who makes these modifications shall be considered the manufacturer.

## Fiche d'utilisation

### Utilisation

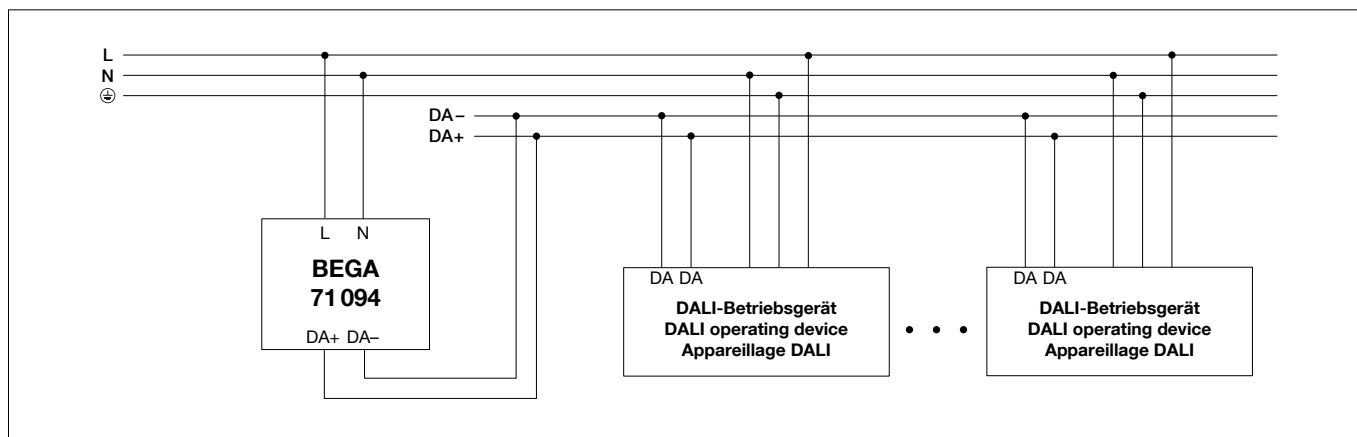
Alimentation électrique DALI pour installation dans des boîtiers d'appareils pour alimenter les appareils DALI dans lesquels aucune alimentation électrique propre n'est intégrée.

### Description du produit

Module pour l'installation dans des boîtiers d'appareils  
Borniers 0,5-1,5<sup>□</sup>  
Plage de tension de sortie DALI  
12-20,5 V DC, type 16 V  
Courant de sortie maximal 250 mA  
Courant de sortie garanti 30 mA  
Tension d'alimentation:  
120-240 V ~ 50/60 Hz  
Courant d'entrée maximale 5 mA  
Puissance absorbée : max. 1 W  
Température de service: -20°C à 55°C  
Degré de protection  
Boîtier: IP 40  
Bornier: IP 20  
CE – Sigle de conformité  
Poids: 0,05 kg

### Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de cet accessoire, respecter les normes de sécurité nationales. L'installation et la mise en service ne doivent être effectuées que par un électricien agréé. Le fabricant décline toute responsabilité pour tout dommage résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Si des modifications sont ultérieurement apportées à cet accessoire, l'intervenant qui les effectuera sera considéré comme fabricant.



### Installationhinweise

Das DALI-Signal ist nicht SELV.  
Es gelten die Installationsvorschriften für Niederspannung.

Es ist sicherzustellen, dass der maximale Stromverbrauch der DALI-Linie den garantierten Ausgangsstrom von 30 mA nicht überschreitet.

Die max. Leitungslänge der DALI-Steuerleitung darf 300 m (bei 1,5<sup>□</sup> Leitungsquerschnitt), bzw. 2 V Spannungsabfall nicht überschreiten.

### Inbetriebnahme

Elektrischen Anschluss der DALI-Stromversorgung an den Klemmen L und N vornehmen.

Der Anschluss des DALI-Kreises erfolgt unter Beachtung der Polarität an den Klemmen DA + und DA -.

Die DALI-Stromversorgung ist nach Anschluss betriebsbereit.

Es ist sicherzustellen, dass der maximale Stromverbrauch aller an der Stromversorgung angeschlossenen Betriebsgeräte den garantierten Ausgangsstrom von 30 mA nicht überschreitet.

### Installation instructions

DALI signals are not SELV.  
Therefore the same procedures should be applied as working with mains voltage.

Ensure that the maximum power consumption of the DALI line does not exceed the guaranteed output current of 30 mA.

The maximum cable length of the DALI signal wires must not exceed 300 m (for wire cross section 1.5<sup>□</sup>) or drop more than 2 V on the signal line voltage.

### Commissioning

Make the electrical connections of the DALI power supply at the L and N terminals.  
When connecting the DALI circuit, observe the correct polarity at terminals DA + und DA -.  
On connection, the DALI power supply is ready for operation.

Ensure that the maximum power consumption of all operating devices connected to the power supply does not exceed the guaranteed output current of 30 mA.

### Instructions de montage

Le signal DALI n'est pas SELV.  
Ce sont donc les consignes d'installation pour basse tension qui sont applicables.

Il convient de s'assurer que la consommation électrique maximale de la ligne DALI ne dépasse pas le courant de sortie sécurisé de 30 mA.

La longueur max. du câble d'alimentation DALI ne doit pas dépasser 300 m (pour une section transversale de 1,5<sup>□</sup>) ou une chute de tension de 2 V.

### Mise en service

Procéder au raccordement électrique de l'alimentation électrique DALI aux borniers L et N.

Le raccordement du circuit DALI s'effectue en respectant la polarité des borniers DA + et DA -.

Après le raccordement, l'alimentation électrique DALI est opérationnelle.

Il convient de s'assurer que la consommation électrique maximale de toutes les alimentations électriques des ballasts raccordés ne dépasse pas le courant de sortie sécurisé de 30 mA.